



RT33



Instruction Manual

**Manuel d'utilisation / Gebrauchsanweisung
Manuale d'istruzioni Indice / Manual de instrucciones
Handleiding / Bruksanvisning
Instrukcja obsługi / Instruktionsmanual
Εγχειρίδιο χρήσης / Manual de instruções
Käyttöopas / 日本語**

RT33

Käyttöopas



ENNEN KÄYTTÖÄ

**ENNEN KUIN KÄYTÄT LAITETTA, LUE TÄMÄ
KÄYTTÖOPAS HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ
MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN**

RT33-käyttöohje / SisällysluetteloP-1

Kypärän kuvausP-2

Turvalliseen ja mukavaan käyttöön

Huomautuksia ennen käyttöä P-3

Turvalliseen ja mukavaan käyttöön

1 Poista/kiinnitä leukahihnan suojat P-5

2 Leukahihnojen kiinnitys P-6

Ilmanvaihtoaukkojen ilmastointitoiminto

3 Leuan ilmanvaihdon avaaminen/sulkeminen P-6

4 ”Ilmanvaihtojärjestelmä” ja ”Ilmanohjain PATENTOITU” P-7

5 Pään ilmanvaihdon ja takaosan ilmanvaihdon avaaminen/sulkeminen P-8

Visiiri

6 Yksitoiminen visiirijärjestelmä PATENTOITU P-9

7 Poista/vaihda visiirin salvat P-11

8 Shield Post-3 P-13

9 Alkuperäinen Pinlock[®]-lisälinssi P-14

10 Vaihda Shield-3 (valinnaiset osat) P-17

TÄRKEÄÄ

Pinlock[®]-tapin kääntymisen välttäminen yhdessä Shield Post-3 -navan kanssa P-18

Sisäpuoli (sisäpehmuste ja poskipehmusteet)

11 Poista/kiinnitä poskipehmusteet P-19

12 Poista/kiinnitä sisäpehmuste P-20

[HUOMAA] Vaihdeettava sisäpehmuste, poskipehmusteet ja leukahihnan suojat P-21

TÄRKEÄÄ

Sisäpehmusteen, poskipehmusteiden ja leukahihnan suojiin puhdistus P-21

Tuuliohjain / hengityssuoja

13 Poista/kiinnitä Wind Shutter -2 P-22

14 Poista/kiinnitä Breath Guard-5 P-23

Tiedustelut / osaluettelo

Contact for inquiries and request for repair P-24

• RT-33-osaluettelo ja -varaosataulukko P-25

RT33 kypärän kuvaus



OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Kiitos, että ostit KABUTO-kypärän.

Tässä käyttöoppaassa kuvataan tämän kypärän asianmukainen käsittely, eri toiminnot ja jokaisen kypärän osan poistaminen/vaihto. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä.

Luettuasi tämän oppaan säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Tämä kypärä on vain yksi suojaelementti, joka on tarkoitettu minimoimaan riski onnettomuustapauksessa. Se ei varmista täydellistä turvallisuutta. Käytä tätä kypärää asianmukaisesti ymmärtäen tämän.

Ymmärrä ja noudata tämän käyttöoppaan ohjeita ja tietoja nauttiaksesi turvallisesta ajosta.



Valitse oikea koko!

On erittäin vaarallista käyttää liian isoa kypärää. Se voi heilua ajon aikana. Jos käytät liian pientä kypärää, se kiristää ja sattuu päähäsi. Joten on tärkeää valita oikea koko.



Kiinnitä leukahihnat ennen ajoa

Kypärä on suunniteltu pysymään paikallaan leuan alla olevilla hihnoilla. Asianmukaisen suojan varmistamiseksi kypärän tulee sopia päähäsi. Käytön aikana säädä se nojaamaan asianmukaisesti päähäsi ja kiinnitä leukahihnat tiukasti turvallisuuden varmistamiseksi. Leukahihnat estävät kypärän putoamisen useimmissa tapauksissa.



Älä koskaan käytä kypärää, johon on kerran kohdistunut isku

Vuoraus on oleellista kypärän tarkoitettua toimintakykyä ajatellen. Tämä kypärä on suunniteltu vaimentamaan iskun energiaa, kun sen osat, kuten kuori ja vuoraukset, tuhoutuvat osittain iskun voimasta. Vaikka silmämääräisesti minkäänlaista vauriota ei ole nähtävissä, kypärä voi vahingoittua vakavasti pienestäkin iskusta. Vaurion asteesta riippumatta vaikka vain kerran iskun saanutta tai väärinkäytettyä kypärää ei saa enää käyttää. Käsittele aina kypärää huolella ja varmista, että sen päälle ei istuta eikä sitä pudoteta.



Älä koskaan tee kypärään muutoksia

Jotta tämä kypärä säilyttäisi täyden toimintakykynsä, älä yritä purkaa tai muuttaa kypärää millään tavalla, kuten tekemällä siihen reikiä, leikkaamalla sitä, kaapimalla irti suojaavaa vuorausta tai muokkaamalla hihnoja.



Kypärän hoito ja puhdistus

Puhdista kypärä pehmeällä liinalla käyttäen tavallista ph-neutraalia puhdistusainetta, jota on laimennettu puhtaalla vedellä. Liina ei saa olla läpimärkä. Pyyhi kypärää varovaisesti puhtaalla, märällä ja pehmeällä liinalla ja anna sen kuivua kokonaan, mutta ei suorassa auringonvalossa. Koskien kypärän irrotettavia sisäosia, lue mallisi käyttöopas huolellisesti, ennen kuin yrität irrottaa sisäosia, ja puhdista annettujen ohjeiden mukaisesti.

Kun puhdistat kypärää, älä käytä suolavettä tai kuumaa vettä (yli 50°C).

Älä maalaa tai käytä liuotinta

Maali, liima, tarrat tms. (tai muiden kuin määrättyjen puhdistusaineiden tai liuotinten käyttö) voi sekä heikentää kypärän alkuperäistä suojaavaa toimintakykyä huomattavasti että myös vaurioittaa kypärää ilman, että sitä huomaa paljaalla silmällä.

Käsittele kypärääsi huolella

Älä heitä kypärääsi lattialle tai istu sen päälle. Kypärä vaimentaa iskun joka kerta, kun sitä käsitellään kovin ottein, ja sen iskunvaimennuskyky vähenee. Käsittele kypärääsi huolella, jotta varmistaisit sen täyden käyttötarkoituksen mukaisen toiminnan onnettomuustapauksessa. Älä käytä kypärääsi mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin pääsi suojaamiseen ajon aikana.

Kypärän säilytys

Käytettyäsi kypärää, säilytä sitä kypärälaukussa ja tasaisessa paikassa kuten hyllyllä. Kypärä voi vahingoittua, jos se pyörii ympäri tai putoaa alas. Älä jätä kypärää suoraan yli 50°C lämpötilaan, esim. lämmittimen viereen tai suoraan auringonvaloon autossa.

Visiirin hoito ja puhdistus

Käytettyäsi kypärää, pyyhi visiiri märällä, pehmeällä liinalla kevyesti puhtaaksi liasta (esim. kuolleista hyönteisistä, roskista, hiekasta, pölystä tms.) ja sitten pyyhi se kokonaan puhtaaksi käyttäen kuivaa, pehmeää liinaa. Kun visiiri kastuu (esim. sadevedestä), se tulee aina pyyhkiä pehmeällä liinalla käytön jälkeen. Kun puhdistat visiiriä, älä koskaan käytä öljypohjaisia liuottimia tai puhdistusaineita, jotka sisältävät hankausaineita.

Kosketus öljytuotteisiin tai muihin liuottimiin voi heikentää optisia ominaisuuksia ja vähentää mekaanista vahvuutta. Puhdista visiiri käyttämällä tavallista, pH-neutraalia, puhtaalla vedellä laimennettua puhdistusainetta, jota levitetään pehmeällä liinalla, ja pyyhi varovaisesti. Pyyhi se lopuksi kuivaksi nukkaamattomalla puhtaalla liinalla. Kun puhdistat visiiriä, älä käytä suolavettä tai kuumaa vettä (yli 50°C).

Visiiriin liittyvät varoitukset

Jos visiirissä on merkintä "Vain päiväkäyttöön", sen näkyvyys rajoittuu päivänvalo-olosuhteisiin ja se ei sovellu käytettäväksi yöllä. Värjätyt lasit eivät sovellu käytettäväksi yöllä. Naarmuuntunut visiiri ja lasit heikentävät näkyvyyttä ja tämä on erittäin vaarallista. Tällaisia visiireitä ei tulisi koskaan käyttää yöllä ja ne on vaihdettava. Kosketus öljytuotteiden ja muiden liuottimien kanssa voi heikentää visiirin optisia ominaisuuksia ja heikentää sen vahvuutta. Älä koskaan yritä avata, sulkea tai poistaa visiiriä ajon aikana.

Ohjeet full-face-kypärälle

Kun käytät full-face-kypärää, lämpötila kypärän sisällä pysyy lähes vakiona ajon aikana, mutta ympäröivät olosuhteet vaihtuvat koko ajan, koska liikut suurella nopeudella.

Tästä syystä äkillisen sateen johdosta, tunneliin ajettaessa tai paikoissa, joissa on suuria korkeuseroja, visiiri voi huurtua äkillisesti kypärän sisä- ja ulkolämpötilan eron vuoksi. Jos tällainen riski on odotettavissa, noudata varovaisuutta visiiriä säätäessä tai hidasta vauhtia etukäteen.

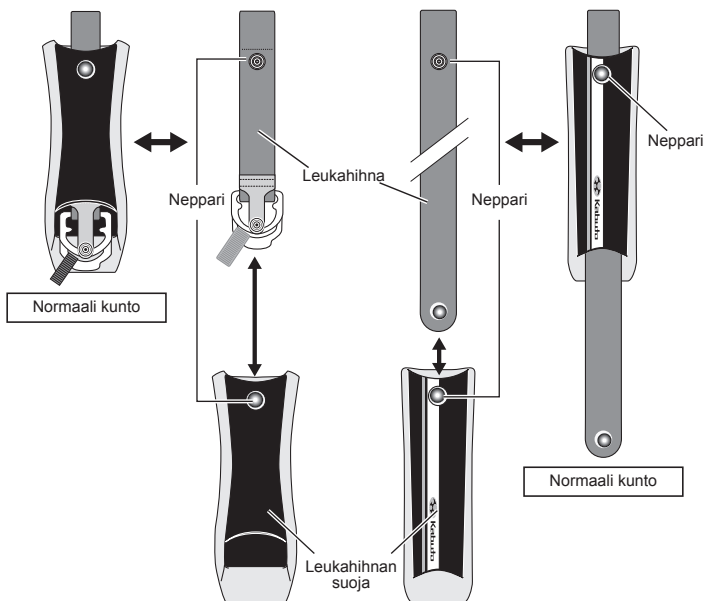
Älä koskaan avaa tai sulje visiiriä tai säädä ilmanvaihtoaukkoa ajon aikana, koska se on erittäin vaarallista. Säädä visiiri ennen ajoa.

1 Poista/kiinnitä leukahihnan suojat

Kun RT-33-kypärän leukahihnan suojat likaantuvat, ne voidaan pestä leukahihnoista irrottamisen jälkeen

-IRROTTAMINEN-

- 1 Avaa neppari kummankin leukahihnan päästä.
- 2 Irrota leukahihnasuoja leukahihnasta vetämällä suojaa



-KIINNITTÄMINEN-

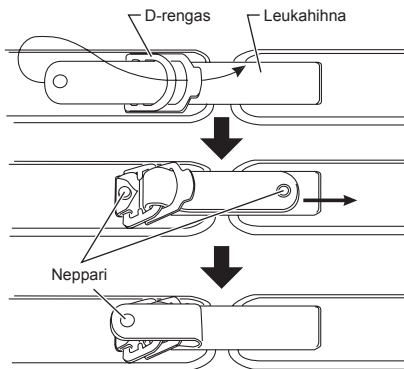
1. Päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotus (huomioi leukahihnasuojan suunta), laita leukahihna läpi leukahihnasuojan yläosasta.
2. Lopuksi laita neppari kiinni.

! HUOMIO!

- Kun peset leukahihnan suoja, laita ne pesupussiin tai vastaavaan estääksesi kuituja vahingoittumasta pesukoneessa.
- Jos kiinnität leukahihnan suojaa käänteisessä suunnassa, D-rengas jää piiloon. Kiinnitä siksi huomiota suojan suuntaan, kun kiinnität sitä.

2 Leukahihnojen kiinnitys

1. Laita hihna D-renkaan läpi ja vedä hihnaa nuolen osoittamaan suuntaan sen kiinnittämiseksi.
2. Kiinnitä painonapit estääksesi leukahihnan löystymisen.



VAROITUS!

Varmista, että leukahihna on tiukasti kiinni. Muutoin kaatuessa tai onnettomuuden sattuessa ajon aikana kypärä voi pudota ja aiheuttaa vakavia vammoja.

3 Leuan ilmanvaihdon avaaminen/sulkeminen

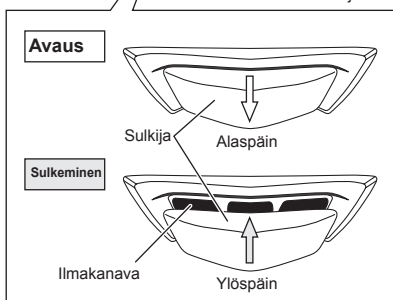
Avaaminen

Liu'uta sulkijaa alaspäin ilman ottamiseksi.



Sulkeminen

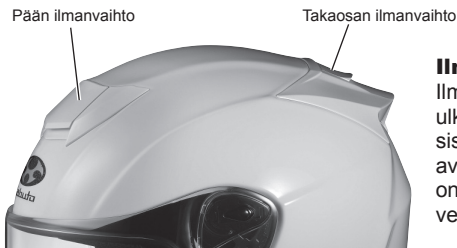
Liu'uta sulkijaa ylöspäin ilmanoton sulkemiseksi.



VAROITUS!

Älä koskaan säädä sulkijaa ajon aikana, koska se on erittäin vaarallista. Säädä sulkija ennen ajoa.

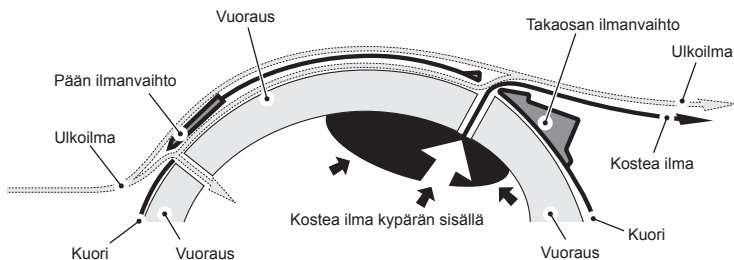
4 ”Ilmanvaihtojärjestelmä” ja ”IlmanohjainPATENTOITU PATENTOITU”



Ilmanvaihtojärjestelmä:

Ilmanvaihtojärjestelmä ottaa tehokkaasti ulkoilmaa työntääkseen tunkkaisen sisäilman ulos etuosan ilmanpaineen avulla ajon aikana. Ilmanvaihtoaukoissa on sulkija, joka estää kylmän ilman ja vesipisaroiden pääsyn kypärän sisään.

RT-33-tuuletusjärjestelmä



Kiinteä Ilmanohjain PATENTOITU

Ilmanohjain PATENTOITU, KABUTON ainutlaatuinen järjestelmä, on kehitetty analysoimalla tuulitunnelikokeiden tuloksia useista eri kulmista. Tämä ainutlaatuinen järjestelmä ohjaa ilmavirtausta kypärän ympärillä ja vähentää kuormia ajon aikana.

5 Pään ilmanvaihdon ja takaosan ilmanvaihdon avaaminen/sulkeminen

Pään ilmanvaihto

Takaosan ilmanvaihto



– Avaa/sulje pään ilmanvaihto –

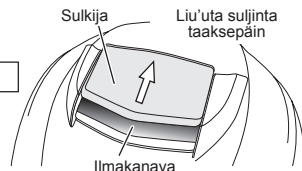
Avaaminen

Liu'uta suljinta taaksepäin syöttääksesi ilmaa ulkopuolelta.

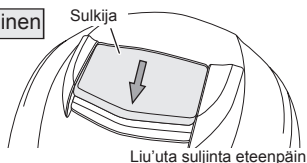
Sulkeminen

Liu'uta suljinta eteenpäin katkaistaksesi ilman ulkopuolelta.

Avaus



Sulkeminen



– Avaa/sulje takaosan ilmanvaihto –

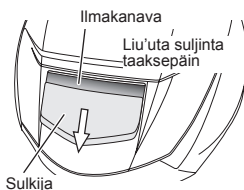
To Open

Slide the shutter backwards to discharge the inside humid air forcibly.

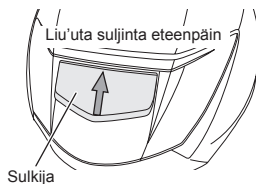
Sulkeminen

Liu'uta sulkijaa eteenpäin pysäyttämään tunkkaisen sisäilman pakottaminen ulos..

Avaus



Sulkeminen



! HUOMIO!

Älä käytä voimakasta painetta ilmanvaihtoaukoissa. Varmista, että käsittelet niitä varovaisesti.

Lue "VAROITUS" seuraavalta sivulta.

! VAROITUS!

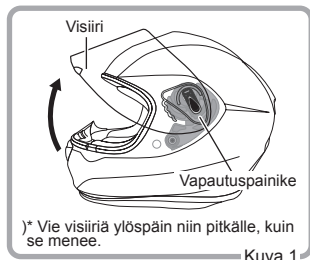
- Sulkijan säätö ajon aikana on erittäin vaarallista. Älä koskaan säädä sulkijaa ajon aikana. Säädä se ennen ajoa.
- Ilmakanavat (ilman sisäänotto- ja poistoreiät) on suunniteltu oikean kokoisiksi ja niitä on oikea määrä suureen iskuun nähden onnettomuus- tai kaatumistapauksessa. Muokkaaminen suurentamalla tai lisäämällä ilmakanavia vähentäisi merkittävästi suojauskykyä ja voisi aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustapauksessa. Älä koskaan muokkaa kypärääsi.

6 Yksitoiminen visiirijärjestelmä PATENTOITU

"Yksitoiminen visiirijärjestelmä PATENTOITU" on KABUTON kehittämä visiirinvaihtojärjestelmä. Järjestelmä mahdollistaa nopean vaihdon eri ajo- ja kilpailuolosuhteisiin ja helpon kunnossapidon.

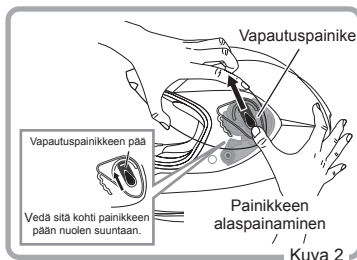
– Visiirin irrottaminen –

1. Vie visiiri ylös (kuva 1). (Niin pitkälle ylös kuin se menee)
 2. Vedä kuvassa 2 näytetyllä tavalla visiiriä nuolen osoittamaan suuntaan samalla painaen alas visiirin vapautuspainiketta. Yksi puoli visiiristä on kokonaan irti.
- *Visiiri voidaan poistaa helposti vetämällä sitä vapautuspainikkeen nuolen suuntaisesti.
3. Toista sama menettely visiirin toisen puolen irrottamiseksi. Sitten visiiri voidaan irrottaa kokonaan.

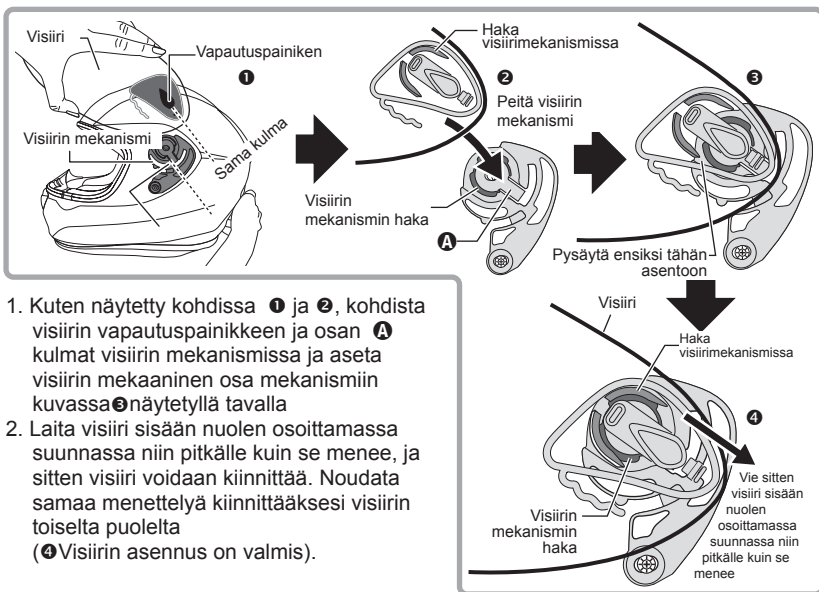


! HUOMIO!

- Visiiri on rakennettu siten, että sitä ei voi poistaa ilman, että se on viety korkeimpaan asentoonsa.
- Älä vedä tai väänä visiiriä voimalla irrottaessasi sitä. Tällainen toiminta voi vahingoittaa visiiriä ja mekanismia.
- Käsittele irrotettua visiiriä huolella, jotta se ei vaurioiduu.



- Visiirin kiinnittäminen -



! HUOMIO!

- Älä työnnä tai väännä visiiriä voimaa käyttäen asennuksen aikana. Tällainen toiminta voi vahingoittaa visiiriä ja mekanismia
- Asennuksen jälkeen muista varmistaa poistosuuntaan vetäen, että visiiri on turvallisesti asennettu.
- Kun visiirin asennus on valmis, avaa ja sulje visiiri kolmesta neljään kertaan varmistaaksesi, että se toimii oikein.

! VAROITUS!

- Kun visiiri on asennettu, varmista, että se on turvallisesti asennettu ja että se avautuu ja sulkeutuu asianmukaisesti ennen ajoa. Jos visiiri ei toimi asianmukaisesti, tai sitä ei ole varmasti asennettu, visiirin avaaminen ja sulkeminen ei saata toimia tai voi johtaa visiirin irtoamiseen ajon aikana, mikä aiheuttaa suuren riskin. Jos avaus- ja sulkemistoimintoja ei pystytä suorittamaan asianmukaisesti tai niiden aikana kuuluu epänormaalia ääntä, tarkasta asennuksen vaiheet ja toista asennus alusta alkaen.
- Visiiri on kulutusosa. Jos visiirin pinta vaurioituu hyönteisen, kiven tms. vuoksi, se voi haitata näkyvyyttä ja aiheuttaa suuren riskin. Jos visiiristä tulee erittäin likainen tai naarmuuntunut, vaihda se uuteen.

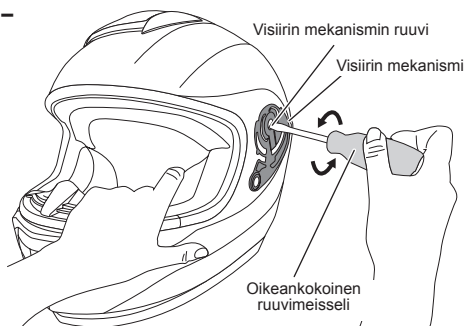
7 Visiirin mekanismien vaihtaminen/poisto

"Visiirin mekanismi" on osa visiirin avaamisen/sulkeutumisen ohjausta ja "Yksitoiminen visiiirijärjestelmä PATENTOITU" -toimintoa.

Kun visiiri poistetaan kokonaan kohdassa 6.6 "Yksitoiminen visiiirijärjestelmä PATENTOITU", kuvatussa menettelyssä, visiirin mekanismi tulee esiin.

– Visiirin mekanismin irrottaminen: –

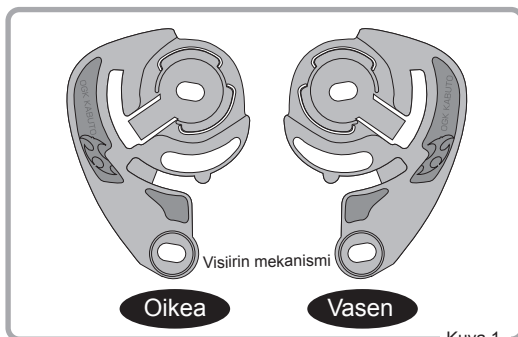
Käännä visiirin mekanismin ruuveja visiirin mekanismissa vastapäivään käyttämällä oikean kokoista ruuvimeisseliä, kunnes ruuvit irtoavat. Sitten visiirin mekanismi voidaan irrottaa. Noudata samaa menettelyä visiirin mekanismin irrottamiseen toiselta puolelta.



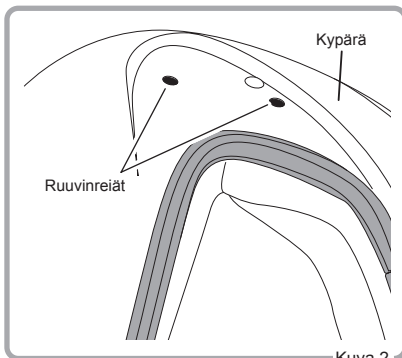
! HUOMIO!

- Käytä oikeankokoista ruuvimeisseliä visiirin mekanismin ruuvien irrottamiseen. Käännä ruuvia käyttämällä ruuvimeisseliä pystysuuntaisesti ruuviin. Jos vääränkokoista ruuvimeisseliä käytetään tai ruuvia käännetään vinottain, kierteet voivat vaurioitua.
- Älä hävitä irrotettuja ruuveja.

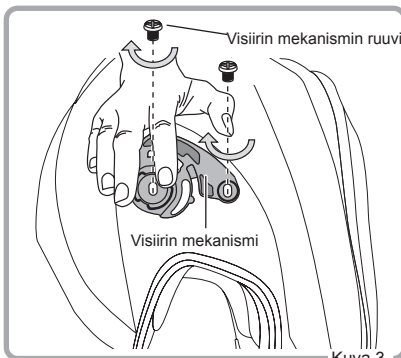
– Visiirin mekanismin asentaminen –



1. Tarkasta ensin visiirin mekanismin sivu kuvassa 1 näytetyllä tavalla.



2. Aseta visiirin mekanismi kypärän sivun onttoon tilaan ja kohdista visiirin mekanismissa oleva asennusreikä kypärän asennusreikien kanssa (kuva 2).



3. Kiinnitä molemmat visiirin mekanismin ruuvit tiukasti myötäpäivään. Toista sama menettely visiirimekanismin toisella puolella. Nyt visiirin mekanismin asennus on valmis (kuva 3).

! HUOMIO!

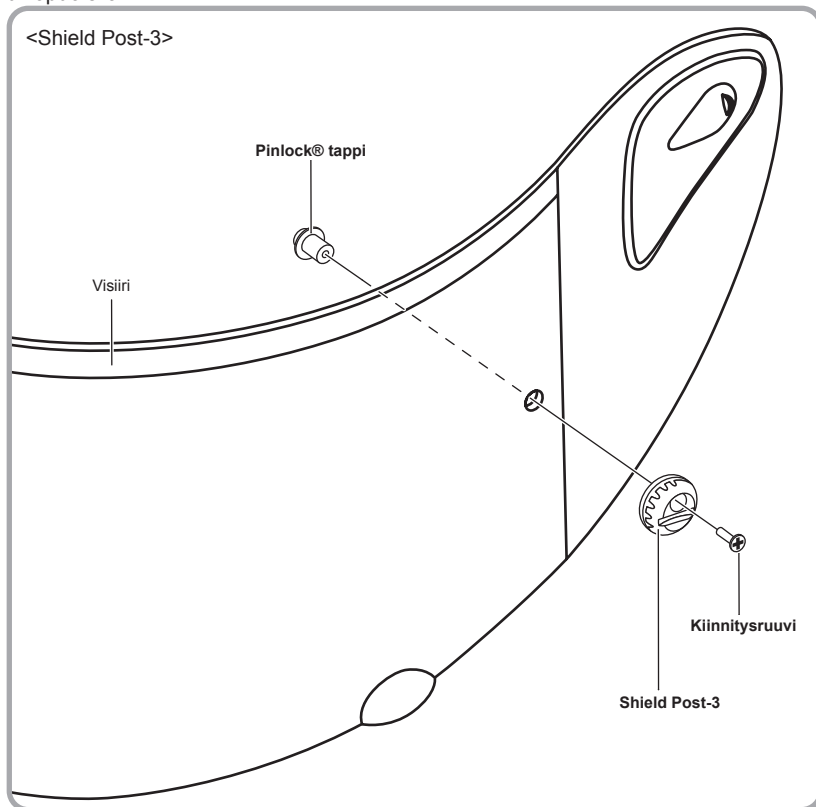
- Älä kiinnitä visiirin mekanismin ruuveja liian tiukkaan. Ruuvien liika kiristäminen voi vaurioittaa ruuveja ja muita osia.
- Kiinnitä visiirin mekanismin ruuvit käyttämällä ruuvimeisseliä pystysuuntaisesti ruuveihin nähden. Jos ruuvit kiinnitetään käyttämällä ruuvimeisseliä vinottain, kierteet voivat vaurioitua.

! VAROITUS!

- Visiirin mekanismi on tärkeä osa visiirin avaamista/sulkemista. Asenna visiirimekanismi tiukasti. Kun asennus on valmis, tarkasta, että visiiri voidaan sulkea alimpaan asentoonsa ja avata ja sulkea asianmukaisesti
- Tarkasta ja kiristä visiirin mekanismin ruuvit säännöllisesti. Ajo löystyneiden visiirimekanismin ruuvien kanssa on erittäin vaarallista, koska visiiri voi irrota ajon aikana. in case of an accident. Never customize your helmet.

8 Shield Post-3

RT-33: visiiriä on muokattu Shield Post-3 -visiirinavalla, jonka avulla voidaan käyttää sekä alkuperäistä Pinlock®-lisälinssiä sisällä ja Replace Shield-3 -vaihtokalvoa ulkopuolella.



- Lue kohdan "9" alkuperäinen Pinlock® "lisälinssi" ohjeet alkuperäisen Pinlock® lisälinssin kiinnittämiseen
- Lue kohdan "10" Replace Shield-3" ohjeet Replace Shield-3--vaihtokalvon vaihtamista varten

9 Alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi:

PINLOCK[®]
Original Insert Lens

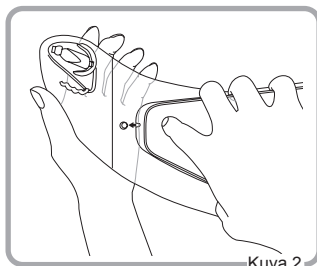
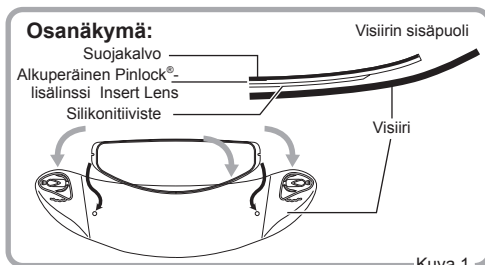
Alkuperäisellä Pinlock®-lisälinssillä on kansainvälinen patenttisuoja ja se on Pinlock Systems B.V:n rekisteröity tuotemerkki. Lisäpatentteja on haettu.

[Alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi]

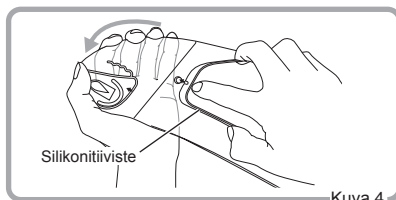
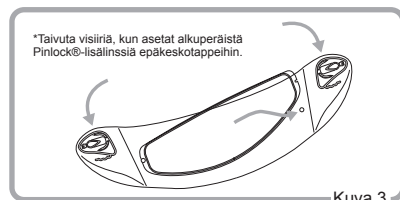
Alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi estää visiirin huurtumisen lämpötilan vaihdosten vuoksi talvella tai sadeolosuhteissa tms.

Kun visiirin ja alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin väliin jätetään asianmukainen tila, se tarjoaa selkeän näkyvyyden tasaamalla sisä- ja ulkolämpötilojen eroja.

[Alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin kiinnittäminen]

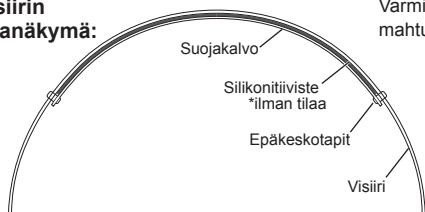


1. Levitä alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin silikonitiivistepuoli visiirin sisäpuolelle, ilman suojakalvon kuorimista pois. Samaan aikaan levitä alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi visiirin sisäpuolelle napsauttamalla se epäkeskotappeihin. (Kuva 1 ja 2)



2. Taivuta visiiriä varovasti, kunnes se on suorassa. Napsauta sitten alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin toinen puoli epäkeskotappeihin ja päästä visiiri sitten varovaisesti palautumaan alkuperäiseen kaarevaan muotoonsa. (kuva 3 ja 4)
(Katso 3 seuraavalla sivulla)

Visiirin osanäkymä:



Varmista, että alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi mahtuu sisään loveen..



Kuva 5

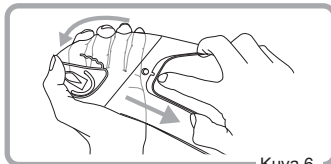
3. Varmista, että alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin koko silikonitiiviste on tiukasti kiinnitetty visiiriin asentamalla visiiri kypärään. Jos niiden välissä on yhtään tilaa, katso ohjeita kohdasta "Alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin säätäminen kiinnityksen jälkeen" ja säädä linssiä

*Asenna visiiri kypärään, kun tarkastat onko alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi tiukasti kiinnitetty visiiriin. Muutoin visiiri saattaa levitä paineen voimasta pois linssistä, eikä linssin tuukkaa kiinnittymistä visiiriin voida varmistaa.

4. Kuori suojakalvo pois alkuperäisestä Pinlock®-lisälinssistä.

[Alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin poisto]

1. Poista visiiri kypärästä.
2. Irrota alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi epäkeskotapeista taivuttamalla visiiriä. (Kuva 6)

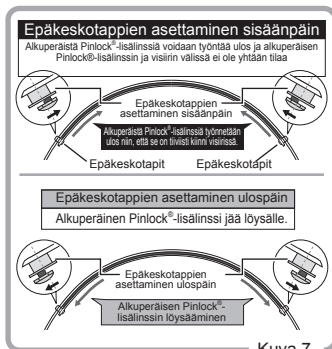


Kuva 6

[Alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin säätö kiinnityksen jälkeen]

Säädä alkuperäistä Pinlock®-lisälinssiä, jos linssin ja visiirin välissä on yhtään tilaa.

1. Poista visiiri kypärästä ja irrota alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi visiiristä.
2. Säädä epäkeskotapeja kääntämällä niitä työkalulla. (Kuva 7)
3. Sovita alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi takaisin visiiriin. Varmista, että alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin ja visiirin välissä ei ole yhtään tilaa sen jälkeen, kun visiiri on kiinnitetty kypärään. Jos niiden välissä on yhtään tilaa, tee samat vaiheet uudestaan.



Kuva 7

* Lue huolellisesti kohdat "VAROITUS" ja "HUOMIO" "alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi" aiheesta "Miten alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi kiinnitetään" seuraavalta sivulta

! HUOMIO!

- Taivuta visiiriä oikein, kun asetat alkuperäistä Pinlock®-lisälinssiä paikalleen. Muuten epäkeskotapit voivat vaurioitua
- Puhdista visiirin sisäpuoli ennen alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin laittamista paikoilleen. Ole varovainen, ettet kosketa silikonitiivisteeseen huurtumisen estävää osaa alkuperäisessä Pinlock®-lisälinssissä. .
- Älä käytä öljytuotteita, ohennetta, lasinpuhdistusainetta tms. Se heikentää alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin materiaalia.
- Älä jätä alkuperäistä Pinlock®-lisälinssiä paikkaan, jossa lämpötila voi ylittää 50°C tai lähelle lämmitintä, tai käytä kuivaajaa tai tulta kuivausta varten. Lämpö voi heikentää alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin materiaalia.

! HUOMIO * Alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi

- Alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi sopii vain tiettyihin visiireihin.
- Jos sade- tai vesipisaroiita pääsee alkuperäisen Pinlock®-lisälinssin ja visiirin väliseen tilaan, irrota alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi visiiristä ja kuivaa ne. Kiinnitä alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi takaisin visiiriin.
- Poista alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi ajoittain huoltoon varten. Muutoin linssin silikonitiiviste liimaantuu visiiriin.
- Älä käytä muita kuin erityisesti alkuperäiseen Pinlock®-lisälinssiin sopivia visiireitä tai tappeja.
- Tiedosta, että jos ajat ilmanvaihtoaukot suljettuina tai käytät Wind Shutter -tuuliohjainta, alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi voi huurtua.
- Vaihda alkuperäinen Pinlock®-lisälinssi, jos huurtumisen estokyky vähentyy ja/tai linssi naarmuuntuu.
- Silikonitiiviste voi tulla näkökenttään ajoasennosta riippuen.

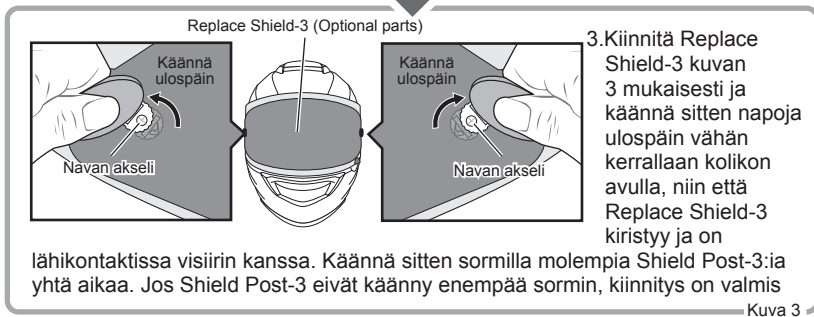
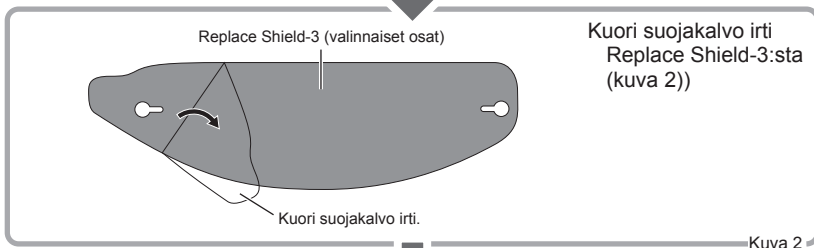
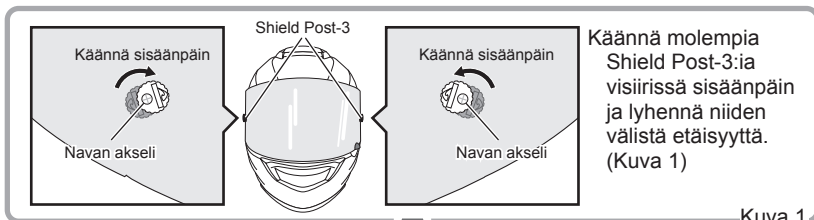
10 Replace Shield-3 (valinnaiset osat)

RT-33 käyttää Shield Post-3 -visiirinapaa, jonka avulla on mahdollista käyttää kertakäyttöistä irtivedettävää kalvoa "Replace Shield-3" (valinnaiset osat). Tämä on hyödyllinen kilpa- ja matka-ajossa. Tämä Shield Post-3 on epäkeskinen, ts. sen akseli ei ole keskellä, ja kun tätä Shield Post-3 -visiirinapaa käännetään, Replace Shield-3 -vaihtokalvo on lähikontaktissa visiirin kanssa.

Ennen Replace Shield-3:n kiinnittämistä löystyä Shield Post-3:a. Kun Replace Shield-3 on kiinnitetty, kiristä kiinnitysruuvi kunnolla*.

*"Kunnolla" tarkoittaa kireyttä, jolla napaa ei ole mahdollista kääntää sormella, vaan siihen tarvitaan kolikko.

– Replace Shield-3:n kiinnittäminen–



*Lue seuraavan sivun huomautukset ja varoitukset.

! Huomio!

Replace Shield-3:n väryksestä johtuen lähikontakti visiirin kanssa voi aiheuttaa näkyviin häiritseviä värejä. Jos tämä haittaa näkökykyä, kokeile muita värejä tai lopeta Replace Shield-3:n käyttö.

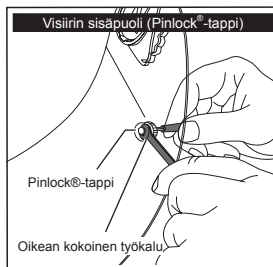
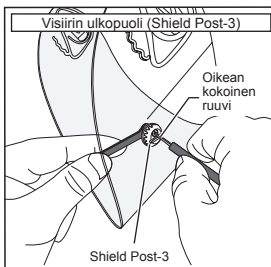
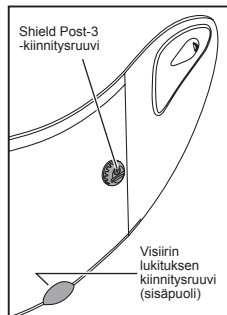
! Varoitus!

- Kuori suojakalvo irti Replace Shield-3:sta ennen käyttöä. Suojakalvon jättäminen Replace Shield-3:n päälle käytön ajaksi vähentää näkyvyyttä ja on hyvin vaarallista.
- Varmista, että Replace Shield-3 on lähikontaktissa visiirin kanssa tarkistamalla asia kääntämällä napoja sormin ja vahvistamalla, että ne eivät käännä. Replace Shield-3:n käyttö löysänä visiirin päällä on hyvin vaarallista. Se saa the Replace Shield-3:n liikkumaan visiirin päällä tuulenpaineen voimasta ja aiheuttaa näkyvyyden heikkenemistä sekä naarmuttua visiiriä.
- Älä käytä Replace Shield-3:a sateella. Se mahdollistaa sadeepisaroiden pääsyn Replace Shield-3:n ja visiirin väliin ja vähentää siten näkyvyyttä. Se on hyvin vaarallista.
- Älä käytä Replace Shield-3:a kun siihen on tarttunut hyönteisiä, hiekkaa, pölyä yms. Vaihda se uuteen Replace Shield-3:een

TÄRKEÄÄ Pinlock®-tappin kääntymisen välttäminen yhdessä Shield Post-3 kanssa

Kun kiinnität Replace Shield-3:a, saatat huomata, että Pinlock®-tappi kääntyy samalla. Tässä tapauksessa, käännä niitä erikseen käyttämällä 5 mm työkalua pitämään Pinlock®-tappia paikallaan ja kiristä kiinnitysruuvia kunnolla kääntämällä sitä*.

*Katso kohdan 10 Replace Shield-3 tiedot Replace Shield-3:n kireyden säätämisestä.



Muista varmasti tarkistaa ja tiukentaa kiinnitysruuveja säännöllisesti.

Shield Post-3:n ja visiirilukon kiinnitysruuvit voivat löystyä käytössä moottoripyörällä ajon aiheuttaman värinän vuoksi. Löysät ruuvit ovat vaarallisia, sillä osia voi pudota tai lentää irti. Muista tarkistaa ja tiukentaa kiinnitysruuveja säännöllisesti.

! Huomio!

Älä kiristä ruuvia väkisin. Se rikkoo osia ja visiirin.

11 Poista/kiinnitä poskipehmusteet

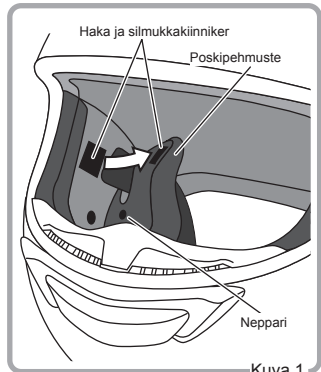
– Poskipehmusteiden poisto –

Poista poskipehmuste koukku- ja silmukkakiinnikkeestä ja neppareista tarttumalla siihen tukevasti ja sitten vetämällä se ulos.

(Kuva 1)

! HUOMIO!

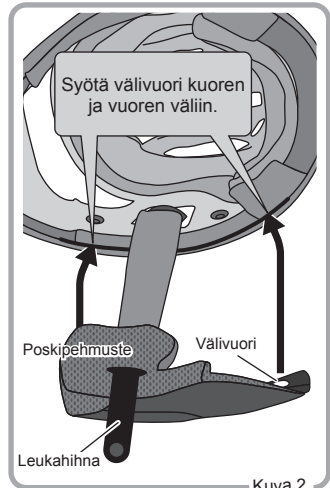
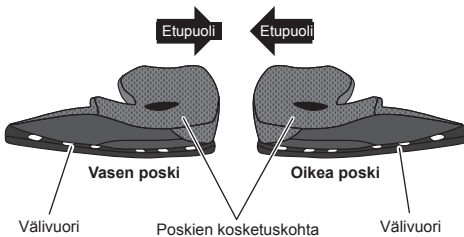
Kun poistat poskipehmustetta, varmista, että tartut siihen pehmusteen pohjasta, johon koukku- ja silmukkakiinnike ja nepparit on kiinnitetty. Muutoin poskipehmuste voi vaurioitua.



Kuva 1

– Poskipehmusteiden kiinnittäminen – (kuva 2)

1. Tarkasta poskipehmusteen sivu.
2. Työnnä välivuori kuoren ja vuoren väliin, sijoita sitten leukahihna näytetyllä tavalla.
3. Kiinnitä koukku- ja silmukkakiinnike ja 2 nepparia tiukasti poskipehmusteen taustaan. Tee samat vaiheet toisella puolella.



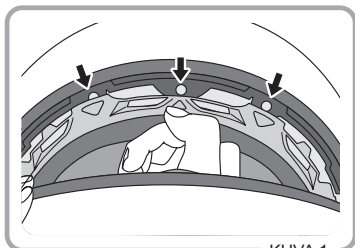
Kuva 2

! Huomio!

Varmista, että poskipehmusteet ovat kiinnitetty kypäran varmasti ennen ajoa. Tämän kypärän käyttäminen ilman poskipehmusteita tai poskipehmusteiden virheellinen kiinnittäminen on vaarallista.

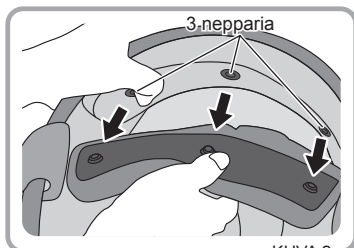
12 Poista/kiinnitä sisäpehmuste

– Sisäpehmusteen poistaminen –



KUVA 1

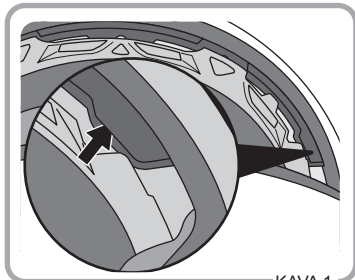
1.1 Avaa nepparit otsan alueelta vetämällä niitä alas kuvassa 1 näytetyllä tavalla.



KUVA 2

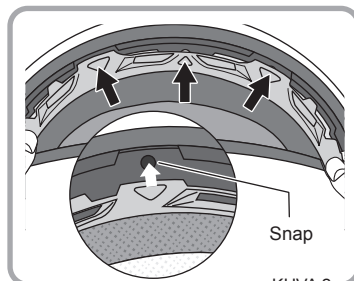
2. Avaa takaosan 3 nepparia ja sitten sisäpehmuste voidaan poistaa. (Kuva 2)

– Sisäpehmusteen kiinnittäminen –



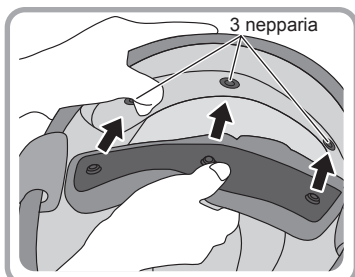
KUVA 1

1. Vie välivuori sisään ohimon kohdilta kuvassa 1 näytetyllä tavalla



KUVA 2

2. Laita 3 nepparia sisään edestä kuvassa 2 näytetyllä tavalla



KUVA 3

3. Kiinnitä pehmuste paikalleen kiinnittämällä 3 nepparia.

! Huomio!

- Irrota sisäpehmuste vetämällä neppareista kevyesti. Muuten materiaali ja osat voivat vioittua.
- Jos sisäpehmustetta ei asenneta tiukasti paikalleen, kypäri voi olla epävakaa ajon aikana, ja aiheuttaa siten suuren vaaran. Kiinnitä nepparit asianmukaisesti

HUOMAA


Vaihdettava sisäpehmuste, poskipehmusteet ja leukahihnan suojat

RT-33-sisäosat ovat vaihdettavia alla olevassa taulukossa esitetyllä tavalla. Hyvä istuvuus voidaan saavuttaa vaihtamalla vain poskipehmusteet jne.


RT-33-sisäpehmuste

	Kuoren koko	Pehmusteen koko (paksuus)	Vaihdettavissa	Kuuluu pakkaukseen	
	M		XS (19mm)	Keskenään vaihtokelpoisia kokojen XS, S ja M välillä	Sisäpehmuste x 1 kpl
			S (15mm)		
			M (9mm)		
L		L (12mm)	IKeskenään vaihtokelpoisia kokojen L ja XL välillä	Sisäpehmuste x 1 kpl	
		XL (9mm)			
XXL		XXL ()	IKeskenään vaihtokelpoisia kokojen XXL ja XXXL välillä	Sisäpehmuste x 1 kpl	
		XXXL ()			

RT-33-poskipehmusteet

	Kuoren koko	Pehmusteen koko (paksuus)	Vaihdettavissa	Kuuluu pakkaukseen	
	M		XS (35mm)	Vaihdettavia keskenään kaikissa kokoluokissa	Poskipehmuste x 1 sarja (oikea ja vasen)
			S (31mm)		
			M (24mm)		
L		L (26mm)			
		XL (20mm)			
XXL		XXL ()			
		XXXL ()			

RT-33-leukahihnasuoja

	Vaihdettavissa	IKuuluu pakkaukseen
	Vaihdettavia keskenään kaikissa kokoluokissa	Leukahihnasuoja x 1 sarja (oikea ja vasen)

TÄRKEÄÄ

Sisäpehmusteen, poskipehmusteiden ja leukahihnasuojien puhdistus

- Tämän kypärän sisäosat voidaan pestä pesukoneessa. Laita jokainen pehmuste pesupussiin ja pese erikseen.
- Pese pesuaineella kylmässä tai lämpimässä vedessä. Älä koskaan käytä kuumaa vettä, kemiallisia puhdistusaineita tai orgaanisia liuotteita pehmusteiden pesuun. Näiden aineiden käyttö voi heikentää pehmusteiden laatua ja vaurioittaa pehmusteita.
- Jopa kaupallisesti saatavissa olevat puhdistusaineet voivat aiheuttaa pehmusteen värimuutoksia puhdistusainetyypistä riippuen. Pese siksi kukin pehmuste erikseen mikäli käytännöllistä.
- Jos pehmuste pestään pesukoneessa, jonka kuivaustoiminnon lämpötila nousee 50°C:een tai sen yli, se voi heikentää pehmusteiden laatua ja vaurioittaa niitä. Älä käytä tällaista laitetta pehmusteiden pesuun
- Valuta pehmusteet pesun jälkeen ja kuivaa ne varjossa suojassa suoralta auringonvalolta. Kun ne ovat tarpeeksi kuivia, kiinnitä ne kypärään.
- Sisäpehmuste ja poskipehmuste ovat kuluvia osia. Jopa normaalissa käytössä kangasmateriaali ja sisävaahtomuovi voivat kulua ja heikentyä käytön määrästä riippuen. Vaihda pehmusteet uusiin tarpeen mukaan.

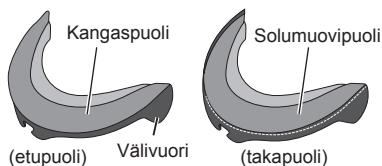
13 Wind Shutter-2:n poistaminen/vaihtaminen

Wind Shutter-2 -tuuliohjain on mukana pakkauksessa vakiovarusteena. Tämän varusteen tarkoitus on vähentää leuan alta puhaltavaa tuulta ajon aikana. Se voidaan kiinnittää ja irrottaa tarvittaessa vuodenaikojen ja halutun käytön mukaan.

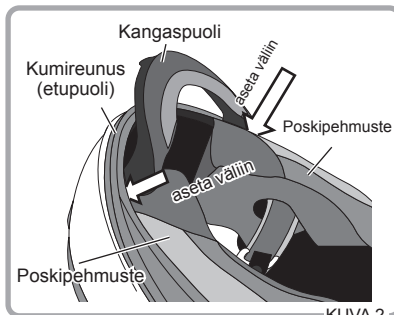
– Wind Shutter-2 -tuuliohjaimen asennus –

1. Tarkista kuvasta Wind Shutter-2 -tuuliohjaimen etu- ja takapuolet.

Wind Shutter-2



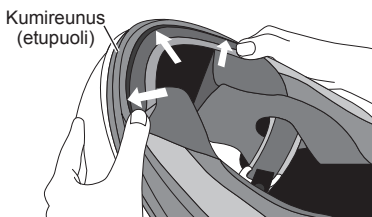
KUVA 1



KUVA 2

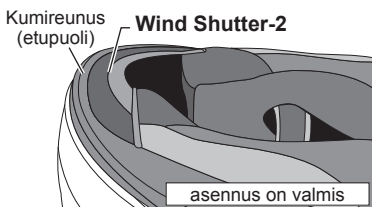
2. Kuten kuvassa 2 näytetään, käännä kypärä ympäri ja kiinnitä Wind Shutter-2 -tuuliohjain kypärän etupuolelle (leuan kohdalle). Tätä tehdessä vie välivuori sisään Wind Shutter-2 -tuuliohjaimen molemmilta puolilta leukapehmusteen etuosan ja kumireunuksen väliin.
3. Kuvassa 3 näytetyllä tavalla vie Wind Shutter-2 -tuuliohjaimen välivuori sisään yhtenäisesti kumireunuksen sisäpuolelle molemmilta puolilta keskustaa kohti.

Aseta välivuori käsin kumireunuksen sisään molemmilta puolilta keskustaa kohti.



KUVA 3

Aseta välivuori sisään niin pitkälle, että reunuskumin reuna on lähes tasassa Wind Shutter-2:n kanssa.



KUVA 4

4. Aseta välivuori sisään niin pitkälle, että reunuskumin reuna on lähes tasassa Wind Shutter-2:n kanssa. Wind Shutter-2 -tuuliohjaimen asennus on valmis (kuva 4).

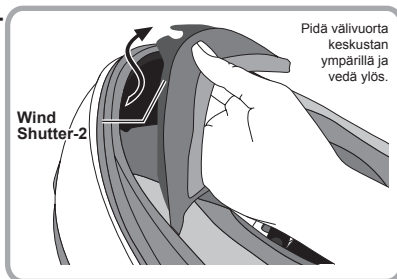
! Huomio!

- Asenna Wind Shutter-2 -tuuliohjain tiukalle. Varmistamaton asennus voi aiheuttaa Wind Shutter-2:n putoamisen ajon aikana
- Älä käytä liimaa tai vastaavaa, vaan asenna Wind Shutter-2 yllä kuvatun menettelyn mukaisesti. Jotkut liima-aineiden osat voivat vaurioittaa kypärän materiaalia.

– **Wind Shutter-2 -tuuliohjaimen irrottaminen** –
 Pidä välivuorta tiukasti Wind Shutter-2:n keskustan ympärillä ja vedä ylöspäin. Wind Shutter-2 voidaan sitten irrottaa.

! Huomio!

Poista Wind Shutter-2 vetämällä varovaisesti ylöspäin ja irrottamalla huolellisesti. Muutoin liina ja/tai osa voi vaurioitua.



14 Poista/kiinnitä Breath Guard-5

Breath Guard-5 -hengityssuoja voidaan irrottaa tai kiinnittää tarpeen mukaan.

– Irrottaminen –

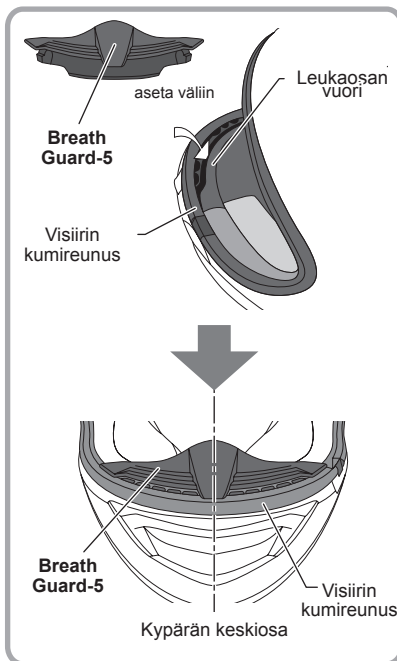
Tartu Breath Guard-5 -hengityssuojaan tiukasti ja vedä sitä ulospäin irrottaaksesi sen.

– Kiinnittäminen –

Aseta kuvassa näytetyllä tavalla Breath Guard-5 -hengityssuojan keskusta kypärän keskusta ja työnnä hengityssuoja visiirin kumireunuksen ja leuan vuoren väliin.

! Huomio!

Älä käytä liimaa, vaan kiinnitä Breath Guard-5 edellä selostetulla tavalla. Jotkut liima-aineiden osat voivat vaurioittaa kypärän materiaalia



COOLMAX®-ominaisuutta käytetään sisäkankaissa hien haihduttamiseksi nopeasti ja viileän ja miellyttävän käytön mahdollistamiseksi.**– Haihduta hiki nopeasti varmistaaksesi viileän ja miellyttävän käytön –**

- Kun kehosi hikoaa, COOLMAX® poistaa kehon kosteutta ulospäin ja ottaa sisään ilmaa ulkopuolelta viilentääkseen ja kuivatakseen kehoasi. Tämän seurauksena ihon lämpötila laskee ja kosteuden kertyminen vähenee huomattavasti
- COOLMAX® tuo luonnollisen kosketuksen tuntuman koostumukseen pehmeydellä ja keveydellä sekä hyvillä läpäisevyysominaisuuksilla.

*COOLMAX® on INVISTAN rekisteröity tavaramerkki.

Yhteystiedot tuotetiedusteluja ja korjauspyyntöjä varten

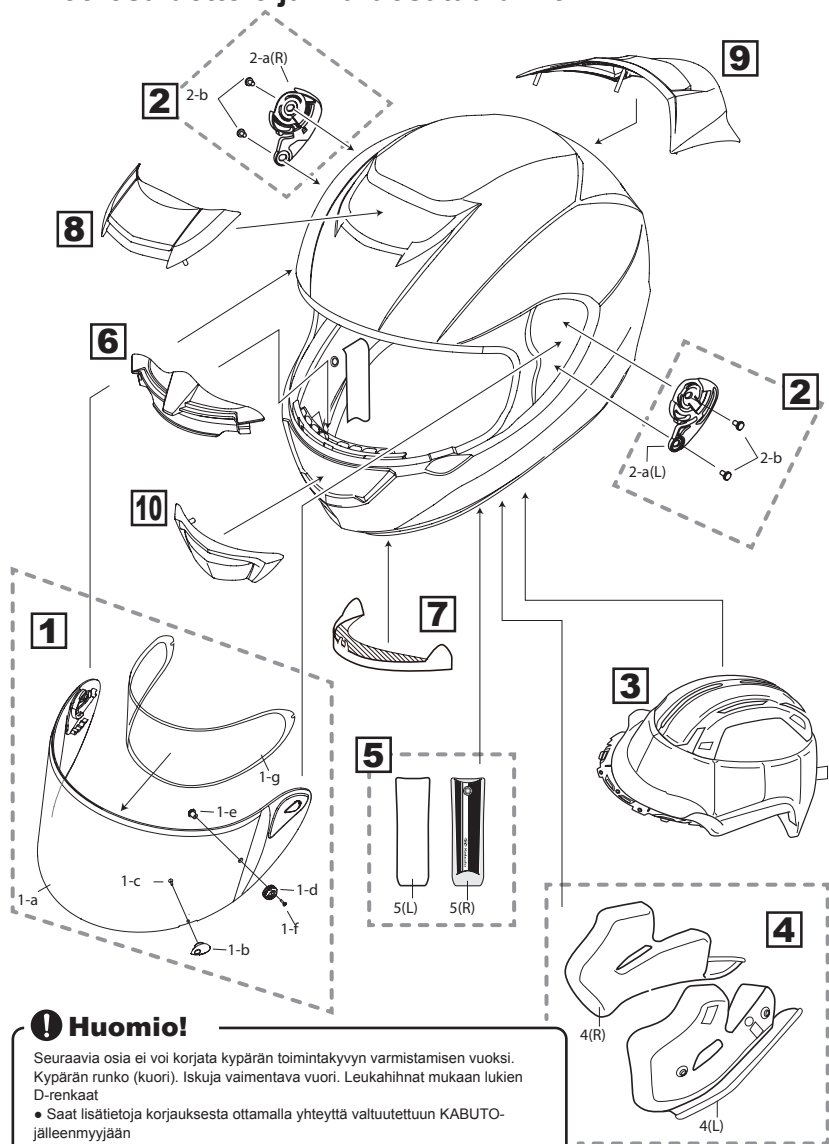
Saat tietoa tuotteista ja voit tehdä korjauspyyntöjä ottamalla yhteyttä valtuutettuun Kabuto-kypärien jälleenmyyjään.

Osat, joita ei voi korjata

- Seuraavia osia ei voi korjata kypärän toimintakyvyn varmistamisen vuoksi.
- Kypärän runko (kuori)
- Iskuja vaimentava vuoraus (päärunko, leuan alue)
- Leukahihnat mukaan lukien D-renkaat

Saat tarkkoja tietoja korjauksista ja muista asioista ottamalla yhteyttä valtuutettuun Kabuto-kypärien jälleenmyyjään.

RT-33-osaluettelo ja -varaosataulukko



! Huomio!

Seuraavia osia ei voi korjata kypärän toimintakyvyn varmistamisen vuoksi. Kypärän runko (kuori). Iskuja vaimentava vuori. Leukahihnat mukaan lukien D-renkaat

- Saat lisätietoja korjauksesta ottamalla yhteyttä valtuutettuun KABUTO-jälleenmyyjään

RT-33--varaosat

Nro.	Osat	Sisältö
1	SAF-W-visiiri	1-a: 1-a: SAF-W-visiiri (vakio: kirkas) x 1
		1-b: Visiirin vipu x 1
		1-c: :2,3 x 6 B-O -ruuvi x 1
		1-d: Shield Post 3 x 2
		1-e: Pinlock®-tappi 2 x 2
		1-f: kiinnitysruuvi x 2
	Shield Post-3 -sarja	1-d: Shield Post 3 x 2
		1-e: Pinlock®-tappi 2 x 2
	SAF-W Pinlock® -alkuperäisälänsinssi	1-f: kiinnitysruuvi x 2
	SAF-visiirin saranasarja	1-g: SAF-W Pinlock® -alkuperäisälänsinssi x 1
2	SAF-visiirin saranoiden ruuvisarja	2-a: SAF-salvat (O/V) x 1
		2-b: 7L7L-B-ruuvi x 4
	RT-33--sisäpehmuste	2-b: 7L-B-ruuvi x 4
3	RT-33--poskipehmusteet	3: *ks. sivu 21 (XS, S, M, L, XL, XXL, XXXL) sisäpehmuste x 1
4	RT-33--leukahihnasuojat	4: *ks. sivu 21 (XS, S, M, L, XL, XXL, XXXL) poskipehmusteet (O/V) x 1
5	Breath Guard-5	5: Leukahihnan suojus (O/V) x 1
6	Wind Shutter-2	6: Breath Guard-5 x 1
7	RT-33-pääosan ilmanvaihto	7: Wind Shutter-2 x 1
8	RT-33 -pääosan ilmanvaihdon siiveke	8: Pääosan ilmanvaihto x 1
9	RT-33-leukaosan ilmanvaihto	9: Takaosan ilmanvaihdon siiveke x 1
10	Replace Shield-3	10: Leukaosan ilmanvaihto x 1
Valinnaiset osat	*Replace Shield-3 on tarkoitettu SAF-W-visiiriä varten. (ei täytä SAF-visiirin vaatimuksia.)	Kirkas (3 kpl)
		Savu (2 kpl)
		Hopeinen peili (1 kpl)
		Sininen peili (1 kpl)

- Yllä lueteltuja osia saa valtuutetuilta KABUTO-jälleenmyyjiltä.
- Ilmoita haluamasi väri tilatessasi osia, joissa on väri vaihtoehtoja.
- Materiaalit ja määritykset voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta tuotteen toimintakyvyn parantamiseksi edelleen.
- Tarkasta osien tiedot verkkosivustoltamme. <http://www.ogkkabuto.com>



Kabuto

Safety Meets Style

OGK KABUTO CO., LTD.

6-3-4, NAGATANISHI, HIGASHIOSAKA, OSAKA, 577-0016, JAPAN.

TEL:+81-6-6748-7806 FAX:+81-6-6747-8023

www.ogkkabuto.com